

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Procedura przydzielania praw przewozowych obowiązująca w Wielkim Księstwie Luksemburga (2009/C 299/05)

Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 847/2004 w sprawie negocjacji i wykonania umów dotyczących usług lotniczych między państwami członkowskimi a państwami trzecimi, określa się następującą procedurę krajową dotyczącą rozdziału między kwalifikujących się wspólnotowych przewoźników lotniczych praw przewozowych w Luksemburgu.

Mając na uwadze ustawę z dnia 31 stycznia 1948 r. w sprawie ograniczeń w ruchu lotniczym wraz z późniejszymi zmianami,

uwzględniając obecne brzmienie ustawy z dnia 19 maja 1999 r. wraz z późniejszymi zmianami w sprawie:

- a) uregulowania dostępu do rynku obsługi naziemnej w porcie lotniczym Luksemburg;
- b) ustanowienia ram prawnych w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego; a także
- c) powołania Dyrekcji Lotnictwa Cywilnego,

wniosek o przyznanie praw przewozowych obejmujących połączenia lotnicze między Luksemburgiem a krajami trzecimi może złożyć każdy przewoźnik lotniczy z siedzibą w Luksemburgu posiadający ważną koncesję przyznaną przez państwo członkowskie WE zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008.

Decyzja w sprawie ewentualnego przyznania praw przewozowych obejmujących połączenia lotnicze między Luksemburgiem a krajami trzecimi leży w kompetencjach luksemburskiej Dyrekcji Lotnictwa Cywilnego (DAC), która stanowi o przydzielaniu przewoźnikom lotniczym praw przewozowych na złożony przez nich pisemny wniosek.

Wnioski o przyznanie praw przewozowych sporządzone przez przewoźników lotniczych w języku francuskim lub angielskim należy przysyłać na poniższy adres:

Direction de l'Aviation Civile
B.P. 283
2012 Luxembourg
LUXEMBOURG

- (i) Przydzielanie praw przewozowych w ramach umów dwustronnych zawartych z krajami trzecimi w razie braku ograniczeń w dziedzinie praw przewozowych, w szczególności w odniesieniu do liczby wyznaczonych przewoźników lotniczych, częstotliwości lotów oraz ich zdolności przewozowych:

Przedłożone DAC przez uprawnionych przewoźników lotniczych wnioski o przyznanie praw przewozowych w celu wykorzystania dostępnych praw przewozowych są rozpatrywane pozytywnie, pod warunkiem, że nie wystąpią ograniczenia w dziedzinie praw przewozowych, w szczególności w odniesieniu do liczby wyznaczonych przewoźników lotniczych, częstotliwości lotów lub zdolności przewozowych na mocy umowy dwustronnej zawartej z danym krajem.

- (ii) Przydzielanie praw przewozowych w ramach umów dwustronnych z krajami trzecimi w przypadku obowiązujących ograniczeń w dziedzinie praw przewozowych, w szczególności w odniesieniu do liczby wyznaczonych przewoźników lotniczych, częstotliwości lotów lub też zdolności przewozowych:

Przydzielanie ograniczonych praw przewozowych w ramach umów dwustronnych zawartych z krajami trzecimi odbywa się zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 847/2004 w sprawie negocjacji i wykonania umów dotyczących usług lotniczych między państwami członkowskimi a państwami trzecimi.

Podejmując decyzję o przydzieleniu praw przywozowych DAC uwzględni następujące elementy:

- a) rodzaj i poziom oferowanych przewozów lotniczych;
- b) dane określające częstotliwość lotów oraz zdolności przewozowe zawarte w ofercie;
- c) proponowany termin rozpoczęcia obsługi połączeń i łączny czas jej świadczenia;
- d) zmaksymalizowanie korzyści dla konsumentów poprzez zapewnienie tanich, efektywnych i konkurencyjnych przewozów lotniczych;
- e) proponowaną strukturę taryf;
- f) zachowanie ciągłości wykonywania przewozów lotniczych;
- g) ewentualną integrację przewozów w ramach dotychczasowej siatki połączeń;
- h) wpływ na środowisko naturalne;
- i) efektywne wykorzystanie dostępnych praw przewozowych;
- j) opłacalność oferowanych przewozów lotniczych;
- k) skuteczny rozwój transportu lotniczego, handlu oraz turystyki w Luksemburgu i w całej Wspólnocie Europejskiej.

Wstępnie złożone wnioski, w tym wszelkie odnoszące się do nich dane nieopatrzone klauzulą niejawności podlegają opublikowaniu przez DAC na specjalnej stronie internetowej Dyrekcji. Inni przewoźnicy lotniczy mogą składać wnioski o przyznanie praw przewozowych na tej samej trasie w terminie 21 dni od daty opublikowania informacji o pierwszym wniosku. Ewentualne wnioski są publikowane na tych samych warunkach, co pierwszy wniosek. Wnioski złożone po upływie terminu nie będą rozpatrywane.

W ciągu 60 (sześćdziesięciu) dni od przyjęcia pierwszego wniosku DAC sporządza projekt decyzji w sprawie przyznania praw przewozowych. DAC ogłasza projekt decyzji na swojej stronie internetowej, z uwzględnieniem stosownego uzasadnienia, powiadamiając jednocześnie drogą pisemną wszystkich przewoźników lotniczych, którzy złożyli wnioski o przedmiotowe prawa przewozowe. W terminie 15 (piętnastu) dni począwszy od daty ogłoszenia projektu decyzji, każdy z przewoźników lotniczych biorących udział w procedurze przydzielania praw przewozowych może wystąpić o rewizję proponowanej decyzji, przedkładając dodatkowe informacje lub dokumenty przemawiające za takim wnioskiem. Najpóźniej 30 (trzydzieści) dni od daty ogłoszenia projektu decyzji DAC podejmuje ostateczną decyzję w sprawie przyznania praw przewozowych, ogłaszając ją na swojej stronie internetowej, przy jednoczesnym pisemnym powiadomieniu wszystkich zainteresowanych przewoźników lotniczych.

Decyzja o przyznaniu praw przewozowych obowiązuje przez okres 7 (siedmiu) lat.

Przewoźnik lotniczy, któremu DAC przyznaje prawa przewozowe, nie może ich przekazać innemu przewoźnikowi.

W przypadku odmowy przyznania lub wycofaniu przez właściwe organy krajów trzecich praw przewozowych przyznanych danemu przewoźnikowi lotniczemu przez DAC, pozbawiony takich praw przewoźnik zobowiązany jest bezzwłocznie powiadomić drogą pisemną DAC o zaistniałej sytuacji.

DAC sprawuje nadzór nad wykorzystywaniem przyznanych praw przewozowych, dbając, aby zainteresowani przewoźnicy lotniczy wykorzystywali przyznane im prawa przewozowe w zgodzie z wszelkimi obowiązującymi przepisami, w tym – określonymi w decyzji o ich przyznaniu.

Również DAC ma prawo wycofania przyznanych przewoźnikom lotniczym praw przewozowych w następujących przypadkach:

- a) przewoźnik lotniczy nie rozpoczął obsługi określonego połączenia w ciągu 6 (sześciu) miesięcy od dnia, w którym decyzja o przyznaniu praw przewozowych nabrała mocy prawnej;
- b) przewoźnik lotniczy nie korzysta z przyznanych mu praw przewozowych w okresie dłuższym niż 12 kolejnych miesięcy kalendarzowych;
- c) przewoźnik lotniczy został pozbawiony wymaganej koncesji przez właściwy organ państwa, gdzie przewoźnik ma siedzibę;
- d) przewoźnik lotniczy narusza warunki ustanowione w decyzji o przyznaniu praw przewozowych;

- e) przewoźnik lotniczy narusza warunki umowy o przewozach lotniczych, na podstawie której podjęto decyzję o przyznaniu praw przewozowych, lub też inne warunki ustanowione prawem międzynarodowym;
- f) przewoźnik lotniczy narusza obowiązujące warunki świadczenia przewozów lotniczych lub też przepisy stosowne w odniesieniu do takiej formy działalności;
- g) ponowne rozpatrzenie przez DAC przeprowadzone w odpowiedzi na protest ze strony jednego z podmiotów ubiegających się o prawa przewozowe, nie wcześniej niż po upływie trzech lat od podjęcia decyzji o przyznaniu praw przewozowych, wykazuje, że przewoźnik lotniczy nie wykorzystuje przyznanego mu praw przewozowych w sposób efektywny.

W przypadku wycofania przyznanego danemu przewoźnikowi lotniczemu praw przewozowych wszczynają się ponowną procedurę przydziału praw przewozowych.

Przydzielone przewoźnikowi przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia ograniczone prawa przewozowe podlegają również ponownej procedurze przydziału po upływie okresu przejściowego trwającego 3 (trzy) lata od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Wniosek o przydzielenie praw przewozowych wystosowany przez przewoźnika lotniczego musi bezwzględnie zawierać następujące dane:

- opis przewozów, w odniesieniu do których przewoźnik ubiega się o przyznanie praw przewozowych,
- czas trwania i rodzaj prowadzonej działalności przewozowej (przewóz osób lub towarów itp.),
- opis oferowanych przewozów lotniczych (liczba obsługiwanych lotów tygodniowo, ewentualne połączenia z międzylądowaniem, całoroczna lub sezonowa obsługa połączeń itp.),
- typ statków powietrznych i ich konfiguracja,
- przewidywany termin rozpoczęcia obsługi połączenia,
- proponowaną strukturę taryf,
- charakterystykę rodzajów proponowanych w ofercie połączeń,
- ewentualne powiązanie z istniejącą siatką połączeń przewoźnika oraz siatkami połączeń innych przewoźników.

Do wniosku przewoźnik lotniczy powinien dołączyć następujące dokumenty:

- kopię koncesji zgodnej z obowiązującym prawodawstwem wspólnotowym,
- certyfikat przewoźnika lotniczego zawierający dane dotyczące jego działalności oraz specyfikację zasięgu geograficznego praw przewozowych, których dotyczy wniosek,
- polisę ubezpieczeniową od odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone osobom trzecim,
- program bezpieczeństwa.

DAC ogłasza na swojej stronie internetowej wykaz wszystkich dostępnych praw przewozowych wraz ze wstępnym harmonogramem planowanych negocjacji dwustronnych z krajami trzecimi.